

01475/26



DISTRIBUIÇÃO GRATUITA N.º 77

— HOJE —

As Dominadoras

カカア天下と空つ風、女の町に舞い込んだ獨身先生の武勇傳。



菅原謙二、叶 順子、左 幸子、紺野ユカ
 高橋とよ、田中春男、潮万太郎



「平凡」連載人気小説の映畫化！

ごめん遊ばせ花婿先生

監督 田 中 重 雄



くすりと化粧品は安く しんせつで
 ていねいな フジイ薬局
 DROGAS E PERFUMARIA
 聖市カンタレイラ街 149 (中央市場横角)
 電話 32-7274

フジイ薬局

御食事・御宴会には……

あらゆる設備の完備した

自慢の
中華料理

上海飯店

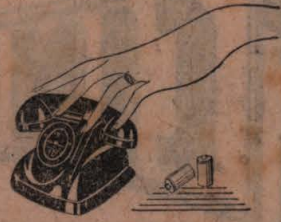
を御利用下さい

SHANGHAI

Rua Conde do Pinhal, 74 São Paulo

便利な室内電話機

事務所より倉庫
工場・店舗へ
住宅より農園へ



輸入元
カイザ・ナカヤ
ジョン・メンデス廣場
三二三

Programa de Hoje

de 18 a 24 de Dezembro de 1960

Das 14 hs. Domingos e Feriados

das 12 hs. sessões corridas

• Complemento Nacional

§ TRAILER Perdoar é Divino

§ DRAMA As Dominadoras

休憩時間中、演奏されるレコードは
コロムビア・キング・カリフォルニア
ア・レコードであります。

大映作品

ごめんあそばせ花婿先生

私は忘れない
緋牡丹記、眼の壁
火の壁、無鉄砲旅行

◆ 予告篇

十二月十八日より十二月二十四日まで
日曜・祭日12時、平日14時より

PERNAMBUCANAS

Sensacional Sorteio das CESTA NIPON «1961»

1961年度豪華景品付き賣出し開始!

◎ 月掛で一家たのしむ
セスタ・ニツポン



◎ 新しい年新しい夢
セスタ・ニツポン

セスタ・ニツポン社

Rua Galvão Bueno, 72 - Fone. 35-7864

友へのプレゼントは伝統ある
カーザス・ペルナン
ブカナス製品を……
布地専門の当店には
他の追従を許さない製品が
豊富にストックされております

ナタールに……
新年に……
レイスに……

CASAS PERNAMBUCANAS

Onde todos compram

CASA SCARPITTI

Av. da Liberdade, 421

配給エリオ・ガス付
フオゴン (4口)
 を僅か九、九八〇
 針で特賣、付属品
 無料進呈！
 他にテレビジョン、
 ミシン、ラジオ、
 冷蔵庫、家庭用品
 一切豊富。
 日本人店員が親切に
 応待しております。

Dr. Kitiro Kumagai

MEDICO

外科・内科・婦人科

医学士 **熊谷吉郎**

診察日 月・火・木・金 曜日 午後三時より
 六時半まで、急病の場合は……

……電話七〇・五七一二 (自宅)

聖市 コンセレイロ・フルタード街九三番
 二階 八・九号室 (羽瀬商会筋向い)

— BREVE —



無鐵砲旅行

亞熱帯から亜寒帯まで日本を縦走する超特急コメディ！

佐渡—新潟—須磨—天の橋立—城ノ崎—鳥取—米子—松江—
 出雲大社—広島—下関—門司—博多—熊本—鹿児島—種子島

監督 生駒

桑 瞳 小山 野 坂 下 野 洵 千 一 里 一 郎 子 也 郎

ギオンクリーム

— BREVE —

ERUPÇÃO

きれいな私をあげたかつた……初恋の人に命を賭けて燃える女の純愛！
阿蘇山の大爆発シーン！ 畫期的成果を誇る迫眞の壓巻



安井昌二、高千穂ひづる、大木 実、杉田弘子
山内 明、笠 智衆

火の壁

監督 岩間 鶴夫

人気作家船山馨が面白俱樂部に全読者を熱狂させた
評判小説の映畫化……

Aulas de IKEBANA

Falando Japonês ou Português, na escola
PRO TEC - Av. da Liberdade, 810

生花 それは日本の傳
統であり、花と人とのも
つとも素朴なつながりな
その美しさと匂いにある
日本の草月流師範
十一月十一日より開講

PRO-TEC
CURSOS TÉCNICOS INDUSTRIAIS

Cursos de; De
senho mecâni
co, Projetos de
maquinas e fer-

ramentas, Desenho de propaganda
Em apenas 18 meses Técnicos e Engenheiros competentes lhe ensinarão com eficiência
Avenida da Liberdade, 810 - São Paulo
入學は実社会へ出て役立つ当校へ

— BREVE —

Parede Invisível

あの女も一味なのだろうか？ 弱味につけ込む巧妙な犯罪……
そして殺人！ 死に追いつめられた会計課長は？



入場 十八才以上

眼の壁

原作 大庭秀雄
監督 原 研吉

佐田啓二、鳳八千代、高野真二、朝丘雪路、織田政雄、渡辺文雄

ごめん遊ばせ花婿先生

東京から北へ三時間、
かゝあ天下とからつ風で
有名な目高市の目高高校
に海沼拓也先生が赴任し
た。第一夜にうっかり市
内の温泉マークに泊つた
彼は、噂以上の女權尊重
ぶりを目のあたり見せつ
けられ、その上、昨夜の
宿が赤線の娯楽旅館だつ
たので、アカセンとい
う有難くないニツクネー
ムまで頂戴してしまう。
学校の玄関前には鬼瓦
のような顔をした綿引校
長のブロンズが、入つて
くるかよわき男性共をに
らみつけているし、教室
では男まさりの魚住郁子
茶目の畑れい子、ウエツ
ト派の久世貞子、重量型
の照代などの女生徒が、
男性を全然おさえてつけ、
運動場でも砂瀬と砲丸投
げやキヤツチボールをや

るのは女の子、男は片瀬
で読書といつたありさま
である。海沼先生は、こ
れでは男がかわいそう々
とばかり学生時代にやつ
ていた得意の角力を男生
徒に教え始める。才女と
いうあだ名の村田いね子
先生は、美人で頭がよく
全生徒のアイドルだつた
が、たいへん強情で、こ
とごとくに海沼先生と対立
した。海沼先生は町のお
寺に、宿することになつ
たが、そこに出戻り娘の
光子がいて、海沼先生に
少なからぬ好意を寄せ、
そのうえ光子と自分との
縁談を綿引女傑校長が提
案していると聞いて海沼
先生は啞然とする。彼は
菅谷教頭に連れられ、料
亭・若葉で人物テスト
されるが、その時、目高
高校出身の鈴子に惚れら

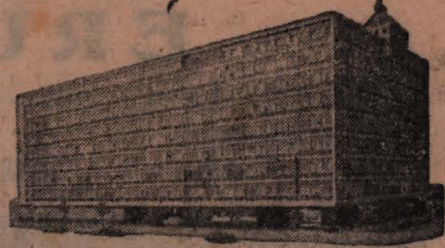


コンセイロ・フルタード
梅 105 電話 34-3202

コロンビア唯一の本格的江
戸前「にぎり鮎」は定評
ある「翁壽し」
◇支那そば、おでん
つまみもの

Dr. Sergio Ryuso Dohi
医学博士 土肥セルジオ
一般内外科・聖市医大助教授
診察時間 14時より17時まで
Viaduto Nove de Julho, 181
7.º and. s/705 - Tel. 35-9620
オ・エスタード新聞社前

大和證券



財産つくりは

投資信託で!!

母國經濟の發展はめざましいものがあります。その蔭に投資信託のすばらしい働きがあるのです。

五千円、一万円と皆さ
まから投資信託へまか
されているお金は現在
五千億円以上です。こ
の資金は株式や社債に

投資され、利益を生む原動力となつて居るので、そこから得た利益は再び加入者の皆様に分配されます。日本の經濟はますます發展が予想され、と共ニヒノマル投資信託はあなたの財産を益々ふとらせます。

一カ年前に一口二コントで加入された方は、現在十割増の四・〇〇〇クルゼイロ以上になつて居ります。くわしい説明は左記へお尋ね下さい。
◆資料贈呈

大和證券

株式

会社



宮本書店

証券部

取次店

聖市コンセールイロ・フルタード街四五番
電話三七・七九四八 郵函七三〇〇

れる。

海沼先生は教室でパン
ティをやりととりした現場
をおさえたり、ラブレタ
ーをもらつたり、藝者鈴
子が学校まで押しかけた
り、だんだん好きになつ

た才女先生と変なこと
で喧嘩したり、角力の練習
にせい出したりしている
うちに生徒の人氣はだん

だん／＼彼に集まり、男生徒
も夫勢されたような嘗つ
ての様子はなく、朴齒を
はいて肩で風を切るよう

になつて来た。男權確立
の民主革命(?)は、だ
ん／＼その実を上げて來
たらしい。

海沼先生と村田才女先
生との仲が怪しいと生徒
の間に噂がひろまつた頃

關西方面への修学旅行が
行われた。噂の手前、新
任の海沼先生の方が残さ

れたが旅行先で村田先生
が急性盲腸炎にかゝる。
そして、かけつけた海沼

先生にいろ／＼と看病さ

れた才女先生はやつと女
らしくなり、海沼先生に
々愛して……と囁きか
け彼を驚ろかせる。

しかし、前からの話し
で村田先生は傷が癒つた
頃、銀行の頭取の息子隆
一と、若葉々でお見合い
をせざるを得なかつた。

才女先生を本当に愛
しているなら、取り返す
のは今よ。生徒達の急報
に若葉までかけつけた海

沼先生は、鈴子の思いつ
きで村田先生を連れ出す
ことに成功し、始めて愛
情を打ち明けた。村田先

生も異存のある筈はなく
私もう決して強情張ら
ないわ。二人は熱情的な
接吻を交すのだつた。

村田先生を横取りされ
た隆一は、腹いせに取巻
き連を差し向け海沼先生
を襲つたが、逆に相撲の

手で片つぱしから投げと
ばされ逃げ出す仕末だ。

海沼先生は中田や大木

達を引き連れ縣の高校相
撲選手権大会に出場した
が、予選が進むにつれて
々ダークホース目高強

し々の呼声が高くなり、
遂に準決勝まで進んだ。
しかしその頃、宿で海沼

先生は腕組みをして考え
込んでいた。明日以後の
宿賃がないのだ。それを
知つた中田の親父は急遽

目高市にとび歸つた。緊
急市会が開かれ、目高高
全市あげて應援團をくり
出すことになつた。その

お蔭で目高高校は遂に優
勝した。
華やかなパレードに沿

道の市民は熱狂した。目
高で男の子が、こんなに
騒がれたのは開びやく以
來だ。男性革命が完成し

たのだ。だがオープンカ
ーの上で並んで手をふる
海沼先生と村田先生を見
上げてそつと涙ぐむ鈴子
の姿があつた。



BOMBONIERE NITEROI

Rua Galvão Bueno, 61

Telefone 37-7239

祝儀・佛事・御贈答用
日本食料品各種、菓子類一切

ニテロイ菓子店

聖市ガルボン・ブエノ街六一番

電話 37・7239

Banheiro Nomoto — Patente 82.992

聖市コンセールイロ・
フルタード街六三四
電話三四・一七五三



きつとお気に召す
野本式
風呂と風呂釜

Rua Cons. Furtado, 634 — Tel. 34-1753

— A SEGUIR —

Perdoar é Divino



花に降る涙の雨！ 哀愁轉變の人生航路！

緋牡丹記

監督 野村浩将

佐野周二、角梨枝子
花柳小菊、藤田進

Maria 38

三本立興行!!

榮光の世界

宇津井 健、池内 淳子
中山 昭二、伊沢 一郎

Acompanha Complemento Nacional

LOJA NISHITANI

街様の百貨店

ロージャ・西谷

Rua Itapura de Miranda, 22
Telefone 37-8983 — São Paulo

料亭 錦水

オズワルド・クルーズ
廣場近く



錦水自慢の「釜めし」
を御試食下さい。

Rua Desembargador Elisio Guilherme, 123

新発売!!
スーパールッショ号!

貴女の美しい夢を
あなた うつく やめ

不二式自動縫物機

サービスステーションで年中無休、無料講習も開いております

Maquinas Ricot F. G. Y. Ltda.
RUA GALVÃO BUENO, 65 S. PAULO TEL. 35.2604

合資会社 不二電機



— BREVE —

O outro lado da vida

鹿兒島港から南西約一四三キロ東支那海の孤島『黒島』ロケ



私は忘れ
ない

朝日新聞連載

原監督

堀有

内吉

佐和

真和

直子

山本豊三、中圭子、柴田葉子、小坂一也、水戸光子、佐野周二

Acompanha Complemento Nacional

BRILHANTINA - MODAN

モダンポマード

